

Das Relax Smartpillow



Ihr Personal-Trainer für besseren Schlaf

In Kooperation mit



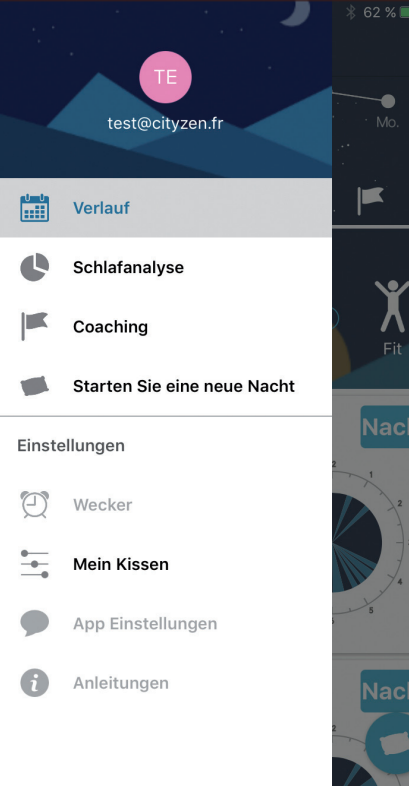
Die Relax Smartpillow-App

- ✓ Wertet jeden Morgen Ihre Schlafdaten aus
- ✓ Identifiziert Schlafstörungen und deren Ursachen
- ✓ Gibt Ihnen Tipps, wie Sie Ihre Schlafqualität verbessern können (Premiumversion)
- ✓ Erhältlich für iOS und Android. Die Basisversion ist kostenlos.



Available on the App Store

GET IT ON Google play



Besser einschlafen und entspannter aufwachen

- ✓ Die App speichert Ihre gesamte Schlafhistorie und bietet Ihnen eine ausführliche Schlafanalyse
- ✓ Kaffee, Sport oder Stress: Die App fragt Sie abends nach Faktoren, die Ihren Schlaf beeinflussen
- ✓ Der Smart-Wecker weckt Sie innerhalb eines Zeitfensters zu einem für das Aufwachen günstigen Zeitpunkt
- ✓ Gut geschlafen? Morgens fragt Sie die App, wie Sie geschlafen haben. So lernt die App Ihre Schlafgewohnheiten kennen und gibt Ihnen in der Premiumversion immer relevantere Tipps für besseren Schlaf.

Verlauf

Mittwoch 08 Feb. 17

100 Punktestand Schlafqualität

7h 36min Effektive Schlafzeit

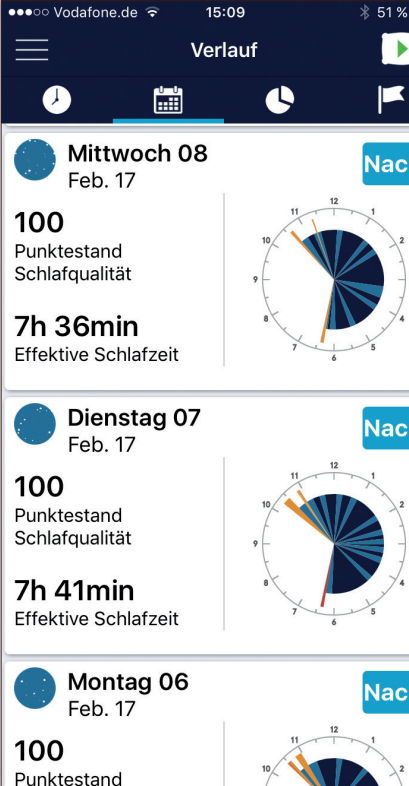
Dienstag 07 Feb. 17

100 Punktestand Schlafqualität

7h 41min Effektive Schlafzeit

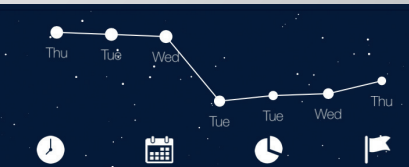
Montag 06 Feb. 17

100 Punktestand



Die Schnellübersicht: Ihre Nächte auf einen Blick

- ✓ In der Schnellübersicht sehen Sie Ihre Schlafdauer und Schlafphasen jeder Nacht
- ✓ Der Punktestand fasst die Schlafqualität Ihrer Nacht zusammen. Dabei ist 100 die Bestnote.
- ✓ Nach einigen Nächten erscheinen Sterne oben auf dem Bildschirm. Jeder Stern steht für eine Nacht. Seine Größe steht für Ihre Schlafqualität und seine Höhe für Ihre Schlafdauer der jeweiligen Nacht.



Bewertung: Schlafqualität

MONAT WOCH

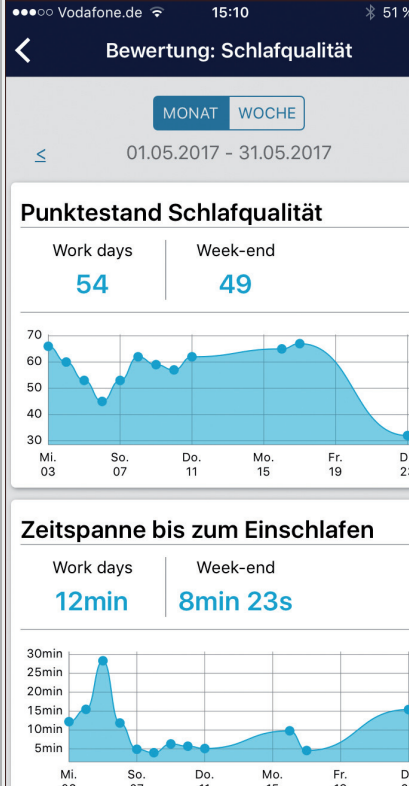
01.05.2017 - 31.05.2017

Punktestand Schlafqualität

Work days 54 Week-end 49

Zeitspanne bis zum Einschlafen

Work days 12min Week-end 8min 23s



Detaillierte Schlafanalyse

- ✓ Mit einem Klick auf ein Ziffernblatt gelangen Sie zur detaillierten Übersicht der jeweiligen Nacht. Hier finden Sie weitere Informationen wie z.B. Einschlafdauer, Tiefschlafphasen und Geräusche.
- ✓ Eine Wochen- und Monatsauswertung zeigt Ihnen, wie sich Ihre Schlafgewohnheiten verändern

Mittwoch, 17. Mai 2017

4h 54min Tiefschlaf 1x 2min 40s Nicht im Bett

Schlafqualität

Punktestand Schlafqualität 67 / 100

Schlafenszeit 7h 26min

Zeitspanne im Bett 7h 12min

Anteil Tiefschlaf 68%

Zeitspanne bis zum Einschlafen 4min 34s

Effektive Schlafzeit 7h 12min



Bedienungsanleitung



Einstellungen vor der ersten Verwendung

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise weiter hinten.

Für die erste Benutzung:

Laden Sie den Akku des Relax Smartpillows: Öffnen Sie dazu den Reißverschluss an der Kissen-seite, um das Kabel mit dem Micro-USB-Anschluss zu suchen. Stecken Sie ein Mobiltelefon-Ladegerät an, das mit einer Steckdose verbunden ist. Bitte mindestens 20 Minuten aufladen lassen. (Ein Verlängerungskabel mit einem Universal-USB-Anschluss, der für alle Mobiltelefon-Ladegeräte passt, liegt bei.)


Laden Sie die Relax Smartpillow-App herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Smartphone. Diese App ist zum Download im App Store und im Google Playstore verfügbar.

Starten Sie das WLAN, Ihre Standortsuche und Bluetooth. Überprüfen Sie die Verbindung, indem Sie z.B. eine Internetseite öffnen.

Erstellen Sie Ihr Benutzerkonto gemäß der Anleitung der Smartphone-App.

Verbinden Sie Ihr Relax Smartpillow über Bluetooth mit der App. Legen Sie eine Hand auf das Relax Smartpillow: Eine leichte Kissen-vibration bestätigt, dass das Kissen mit Ihrem Smartphone verbunden ist.

User instructions



Settings before the first use

Please observe the safety regulations below.

For the first use:

Charge the Relax Smartpillow battery: open the zip on the side of the pillow, locate the cable with micro-USB port and plug in a phone charger, connected to a power supply. Allow 20 minutes for the battery to charge up. (An extension cord is supplied with a universal USB port that can be inserted into any phone jack.)


Download and install the Relax Smartpillow mobile application on your smartphone. The app is available for download on the App Store and Google Play.

Launch the Wifi, your location and the Bluetooth. Make sure you are connected by opening an internet page for example.

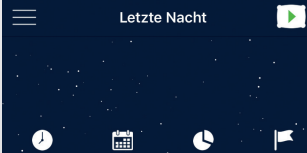
Create your account by following the instructions on the smartphone app.

Connect your Relax Smartpillow via Bluetooth on your mobile app. Place a hand on the Relax Smartpillow, it vibrates smoothly to confirm it's connected to your smartphone.

Kurzanleitung




- Legen Sie Ihr Relax Smartpillow wie ein normales Kissen auf Ihr Bett.
- Wenn Sie zu Bett gehen, öffnen Sie die App und beginnen die Aufzeichnung der Nacht durch Drücken des Kissen-Symbols mit dem grünen Pfeil oben rechts.

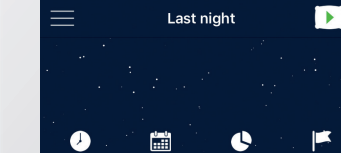


- Bei Bluetooth-Verbindungsproblemen drehen Sie das Kissen um (dadurch wird das Bluetooth-Signal für ca. fünf Minuten aktiviert).
- Beantworten Sie die Fragen zur Ihrem Tag
- Stellen Sie die Weckzeit und die gewünschte Weckart ein: Kissen-vibration oder Weckton Ihres Smartphones (diese Option ist nur für Android verfügbar). Sie können zusätzlich den „Smart-Wecker“ einstellen, der Sie etwas früher zu einem optimalen Zeitpunkt innerhalb Ihres Schlafzyklus weckt.
- Stellen Sie eine spätere Startzeit für die Aufzeichnung ein, wenn Sie z. B. im Bett noch lesen möchten.
- Drücken Sie auf OK, um die Aufzeichnung zu starten.

Quick Start Guide

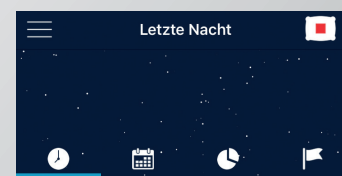


- Place your Relax Smartpillow on your bed, just as you would a normal pillow.
- When you're ready to go to sleep, open the app and start the recording of the night by clicking on the pillow symbol with green arrow at the right top corner.
- In case of Bluetooth connection problems try turning the pillow over (this will active Bluetooth signal for 5 minutes).
- Answer the questions on your daily routine
- Set the alarm and the way you prefer to waken up: vibration in the pillow or phone alarm (this option is only available for Android). You have the option to set a "smart alarm" to wake you a little earlier at the optimum time in your sleep cycle.
- Define a time gap to start the recording later e.g. when you intend to read.
- Click OK to start the monitoring.



**Kurzanleitung 2**

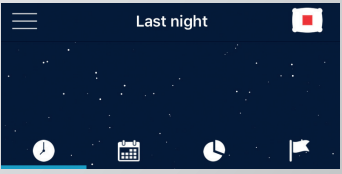
- Das Relax Smartpillow überwacht Ihren Schlaf und weckt Sie zum richtigen Zeitpunkt.
- Sie können bei Ihrem Smartphone während der Nacht den Flugmodus einstellen (keine Funkwellen).
- Am Morgen beenden Sie den Summtton (Wecker), indem Sie Ihren Kopf vom Kissen heben.
- Deaktivieren Sie den Flugmodus und stellen Sie sicher, dass eine Verbindung zum WLAN bzw. zu 3G/4G verfügbar ist.
- Öffnen Sie die App und drücken Sie das Kissen-Symbol mit dem rotem Quadrat oben rechts, um die Aufzeichnung zu beenden. Ihre Schlafdaten werden übertragen und synchronisiert.



- Nach höchstens fünf Minuten werden die Daten der letzten Nacht in der App angezeigt. Jetzt können Sie sehen, wie gut Sie letzte Nacht geschlafen haben.
- Nach einer Woche können Sie die Analyse Ihrer Schlafdaten aufrufen.

**Quick Start Guide 2**

- The Relax Smartpillow monitors your sleep and will wake you up at the right time!
- You have the option to select airplane mode during the night (no radio-waves).
- In the morning, stop the buzzer smart alarm by removing your head from the pillow.
- Deactivate the airplane mode, check that the Wifi is activated or that you are in 3/4 G.
- Open the application to end your night by pressing the pillow symbol with the red quadrate in the top right corner. The data transfer and synchronisation will begin.



- Approximately after 5 minutes maximum, your night data is available on the application. Let's see how well you slept last night.
- After a week, you will have access to the analysis of your nights.

**Kurzanleitung 3**

- Nach zehn Nächten gibt Ihnen der Schlafcoach Empfehlungen, wie Sie Ihre Schlafqualität verbessern können (ein Mindestanzahl an Nächten ist notwendig, damit Ihnen die App sinnvolle Tipps bei wiederholt auftretenden Schwierigkeiten geben kann).
- Prüfen Sie den Ladezustand des Akkus mit der App. Die Akkulaufzeit mit voller Ladung beträgt ungefähr eine Woche. Wenn der Ladezustand zu niedrig ist, laden Sie das Kissen wie unter „Einstellungen vor der ersten Verwendung“ beschrieben wieder auf.

Wenn Sie die Aufzeichnung einer Nacht gestartet haben, stecken Sie weder ein Ladekabel in das Kissen noch laden Sie das Kissen auf, da dies das Kissen zurücksetzen und die Aufzeichnung beenden würde. Die Daten der jeweiligen Nacht wären verloren.

**Hinweis:** Je nach Einstellung Ihres Smartphones können für die Internetverbindung und Datenübertragung zusätzliche Kosten anfallen.

**Support**

Für weitere Informationen zum Produkt und Antworten auf häufig gestellte Fragen besuchen Sie uns bitte auf unserer Internetseite [www.ix21.net](http://www.ix21.net). Sie können uns auch per e-Mail unter [support@ix21.net](mailto:support@ix21.net) kontaktieren.

**Quick Start Guide 3**

- After 10 nights, the coach will advise you on how to improve the quality of your sleep (a minimum delay is needed to give relevant advice on recurring problems).
- Check the battery level on the app. There is enough battery power for approximately one week. If the battery level is too low recharge the pillow as described in first use section. Once you have started to monitor a night: do not plug in or recharge the pillow: it would reset the pillow and stop the monitoring. Data will be lost.

**Remark:** Depending on the settings for your smartphone, additional charges may be incurred for connecting to the Internet or transferring data.

**Support**

For further product information and frequently asked questions, please visit our website [www.ix21.net](http://www.ix21.net). You can also contact us by email on [support@ix21.net](mailto:support@ix21.net).

**Technische Daten**

- Modell: iX21 Smart Pillow
- Smartphone OS: Android 4.3 und höher / iOS 9 und höher
- Funkübertragung: Bluetooth Low Energy (BLE)
- Funkreichweite: 5 Meter
- Akkulaufzeit: 5 bis 7 Tage
- Akku: Li-Ionen-Akku, aufladbar
- Ladestrom: 5,0 V

**Pflege**

**Hinweise zum Laden des Akkus**

- Verwenden Sie eine USB-Stromquelle (z.B. Handy-Ladegerät), die den Vorgaben Ihres Landes entspricht.
- Erhöhen Sie die Lebensdauer des Akkus durch komplette Ladevorgänge.
- Berühren Sie das metallische Ende des USB-Steckers nicht, wenn das Netzteil an eine Steckdose angeschlossen ist.

**Waschanleitung**

Bei Flecken empfehlen wir die punktuelle Reinigung mit Wasser, ohne das Kissen zu durchfeuchten. Sie können Ihr Relax Smartpillow in der Waschmaschine bei 40°C im Schonwaschgang waschen und mit geringer Schleuderdrehzahl (max. 900 U/min) schleudern. Das Relax Smartpillow ist NICHT trocknergeeignet.

Wenn die Anleitung nicht befolgt wird, kann das zu Schäden am Produkt und zu Fehlfunktionen führen.

**Software-Updates:** Software-Updates für das Relax Smartpillow werden automatisch über Ihre App bereitgestellt und im Relax Smartpillow installiert.

**Specifications**

- Model: iX21 Smart Pillow
- Smartphone OS: Android 4.3 and above / iOS 9 and above
- Wireless compatibility: Bluetooth Low Energy (BLE)
- Wireless range: 5 meters
- Battery life: 5 to 7 days
- Battery: Li-Ion battery, rechargeable
- Charging current: 5.0 V

**Maintenance**

**Charging instructions**

- Use a USB power supply (e.g. phone charger) complying with your country regulations.
- Maximize the battery life by making full battery charges.
- When the power adapter is inserted into the power outlet, do not touch the metal end of the USB plug.

**Washing instructions**

We recommend spot cleaning with water without soaking the pillow. Your Relax Smartpillow is machine washable at 40°C on a delicate cycle, with low spin drying (< 900 rpm). Do NOT tumble dry.

Disrespecting the instructions of maintenance may damage the product and cause malfunctions.

**Software updates:** Software updates for the Relax Smartpillow will automatically be provided on your mobile app and installed on the Relax Smartpillow.

**Nutzungs- & Sicherheitshinweise**

Bitte beachten Sie, dass dieses Kissen kein medizinisches Gerät ist und nicht zur Diagnose oder Vorbeugung von Krankheiten eingesetzt werden kann. Benutzer mit Erkrankungen oder medizinischen Symptomen sollten einen Arzt aufsuchen.

**Achtung:** Es besteht ein Explosionsrisiko, wenn ein falsches Netzteil benutzt wird. Bitte befolgen Sie die Anweisungen zum Laden des Akkus (siehe Abschnitt „Pflege“).

Benutzen Sie das Relax Smartpillow nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen. Schützen Sie das Relax Smartpillow vor direkter Sonneneinstrahlung. Die optimale Temperatur für die Verwendung des Kissens und des Zubehörs liegt zwischen 16°C und 22°C. Unter 0°C oder über 45°C darf das Kissen nicht verwendet werden.

Berühren Sie den Sensor im Kisseninneren nicht. Zerlegen Sie das Kissen nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Der Akku darf nicht ausgetauscht werden.

Am Ende der Lebensdauer darf das Kissen aufgrund des eingebauten Akkus nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie sind gesetzlich zur Rückgabe alter Akkus verpflichtet, damit eine fachgerechte Entsorgung gewährleistet werden kann. Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.



Die kompletten Sicherheitshinweise und die Anleitung sind auf der Internetseite [www.ix21.net](http://www.ix21.net) verfügbar.

**Precautions of use and safety instructions**


Please note that this pillow device is not a medical device and cannot be used to detect or prevent medical issues. Users with medical illnesses or symptoms should consult a doctor.

**Caution:** risk of explosion if incorrect power adapter is used. Please follow battery charging instructions (see "Maintenance" section).

Do not use the Relax Smartpillow in an environment with extreme high or low temperatures. Avoid exposing the Relax Smartpillow to direct sunlight. The optimal temperature for the use of this product and accessories is between 16°C and 22°C. The product must not be used under 0°C or over 45°C.

Do not touch the sensor inside the pillow, do not dismantle or try to repair the Relax Smartpillow by yourself, and do not replace the battery.

You should not dispose the pillow in the household waste at the end of the useful life. You are responsible to return used batteries by law to allow professional disposal. In case of questions please contact the local authorities responsible for waste disposal.



Full safety guidelines and instructions can be found at [www.ix21.net](http://www.ix21.net).

**Rechtliche Hinweise**

**FCC-Vorschriften**

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen von Teil 15 der FCC-Vorschriften für digitale Geräte. Die Benutzung unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: 1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Funkstörungen verursachen. 2. Dieses Gerät muss sämtliche empfangenen Funkstörungen annehmen, einschließlich der Störungen, die zu unerwünschtem Betrieb führen können.

**Hinweis**

Der Hersteller ist nicht verantwortlich für mögliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs, die durch unerlaubte Änderungen oder Modifikationen dieses Gerätes entstehen. Derartige vorgenommenen Änderungen können dazu führen, dass die Benutzungserlaubnis für dieses Gerät erlischt.

**Hinweis**

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen beim Betrieb in einer Wohnumgebung angemessenen Schutz vor schädlichen Funkstrahlen gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und kann diese auch ausstrahlen. Sofern das Gerät nicht gemäß der Bedienungsanleitung installiert und verwendet wird, können Strahlen die Funkkommunikation stören. Es kann allerdings nicht gewährleistet werden, dass Funkstörungen gänzlich ausgeschlossen werden können.

Falls dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch das Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Anwender empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Neuausrichtung oder Aufstellen der Empfangsantenne an einem anderen Ort
- Vergrößern des Abstands zwischen dem Gerät und dem Empfänger
- Anschluss des Gerätes an einen vom Stromkreis des Empfängers getrennten Stromkreis
- Den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker kontaktieren

**EU-Herstellererklärung**

Hiermit erklärt Centa-Star, dass dieses Gerät mit den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Vorgaben der EU-Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt.

Jegliche Änderung oder Modifikation dieses Geräts, die nicht ausdrücklich durch Centa-Star genehmigt ist, kann zu schädlichen Funkstörungen und zum Erlöschen der FCC-Benutzungserlaubnis für dieses Gerät führen.

**Legal notice**

**FCC statements**

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note**

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications or changes to this equipment. Such modifications or changes could void the user's authority to operate the equipment.

**Note**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**EU Manufacturer Declaration**

Hereby, Centa-Star declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

Any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Centa-Star may cause, harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.